

<15–16 декабря 1873 г.>

Многоуважаемая Варвара Тимофеевна (вмѣсто: Васильевна)<sup>1</sup>.

Особенно прошу васъ поправить<sup>2</sup> эту статью, сообразно съ моими поправками. Какъ только дѣло касается этого автора, такъ тотчасъ у васъ неразобранныя слова, выкидки цѣлыхъ фразъ, или повторенія двухъ фразъ сряду, и проч. Вы мнѣ сдѣлаете особое удовольствіе, если исполните мою просьбу.

Вашъ Достоевскій

Автографъ неизвестен.

Источник текста: *В. В. Т—ва (О. Починковская) [Тимофеева В. В.] Годъ работы съ знаменитымъ писателемъ // Историческій Вѣстникъ. 1904. № 2. С. 504.*

Датируется на основании воспоминаний В. В. Тимофеевой (см. комментарий).

<Из Петербурга. В Петербург.>

Упоминается в пересказе: *Летопись, II, 441.*

Впервые напечатано: *Историческій Вѣстникъ. 1904. № 2. С. 504; ср.: Д30, 29<sub>1</sub>, 309 (№ 512).*

Текст записки воспроизводится по первой публикации.

#### Комментарии:

Тимофеева (по мужу Майкова) Варвара Васильевна (1850–1931) — писательница, мемуаристка, переводчица; псевд.: *О. Починковская, Анна Стацевичъ, О. Боловино-Починковская, В. Т—ва (О. Починковская)*. В 1872–1875 гг. — корректор еженедельника «Гражданин». О своем знакомстве и сотрудничестве с Достоевским детально рассказала в мемуарах «Год работы с знаменитым писателем (Посвящается памяти Федора Михайловича Достоевского)» (*Историческій Вѣстникъ. 1904. № 2. С. 488–542*). Переписка Достоевского с В. В. Тимофеевой в оригинале не сохранилась. Записка от 15–16 декабря 1873 г. — единственное известное письмо Достоевского к Тимофеевой.

**Какъ только дѣло касается этого автора, такъ тотчасъ у васъ неразобранныя слова...** — Варвара Тимофеева впоследствии так поясняла письмо Достоевского, приводя его текст полностью: «Но больше всего донималъ меня Ѳедоръ Михайловичъ за недосмотры мои въ статьяхъ, подписанныхъ таинственными инициалами “ZZ”, принадлежавшихъ перу высокопоставленнаго законовѣда-администратора. <...> разъ, въ концѣ года, когда снова печаталась статья “Z”, — Ѳедоръ Михайловичъ не стерпѣлъ и надписалъ на верху корректурнаго оттиска:

“Многоуважаемая Варвара Тимофеевна (вмѣсто: Васильевна)...» (следует текст письма) (*Историческій Вѣстникъ. 1904. № 2. С. 503–504*). «Высокопоставленный законовед-администратор» — К. П. Победоносцев (1827–1907); Z.Z. — один из его криптонимов в «Гражданине». Последней в 1873 г. публикацией К. П. Победоносцева в журнале, подписанной: Z.Z., была статья «Церковные дела в Германии» (*Гр. 1873. 17 декабря. № 51. С. 1367–1369*); корректура номера держалась накануне его выхода в свет. Предыдущая публикация Победоносцева под криптонимом ZZ. в «Гражданине» — небольшая компилятивная заметка «Дело Ледоховского» в № 49 от 3 декабря. Маловероятно, что речь идет о ней.

---

<sup>1</sup> (вмѣсто: Васильевна) — примеч. В. В. Тимофеевой.

<sup>2</sup> Т.-е. наблужи, чтобы вѣрно исправилъ наборщикъ. (Примеч. В. В. Тимофеевой).